

BESCHREIBUNG.

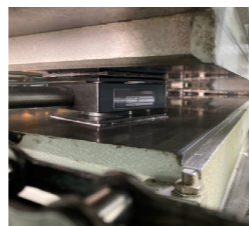
Der mplatten|cleaner-smart ist ein Gerät zur Reinigung des unteren und oberen Stanztiegels einer Stanzmaschine. Die Reinigung erfolgt in einem Arbeitsgang.

Es ist kein zusätzliches Werkzeug und kein Servicetechniker zur Durchführung der Tiegelreinigung notwendig.

EMPFEHLUNG.

Wir empfehlen bei der ersten Reinigung der Tiegelflächen vorab eine Grundreinigung mit Reinigungspads zur Entfernung von Rostflächen. Diese sollte mindestens 1 Mal im Jahr wiederholt werden.

Danach empfehlen wir eine wöchentliche Präventionsreinigung des Stanztiegels mit Reinigungsvlies und Maschinenölspray.



mplatten|cleaner-smart

Kurzanleitung.



Warnhinweise:

- Maximal zulässiger Druck: 1,5 bar (21,7 psi)!
- Der mplatten|cleaner-smart darf außerhalb der Stanzmaschine **NICHT** an Druckluft angeschlossen werden!

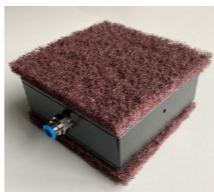
Der mplatten|cleaner-smart ist für diese Stanzmaschinen geeignet:

Zerand, Lemanic, Gietz, Gallus, Kama, Heidelberg, MK

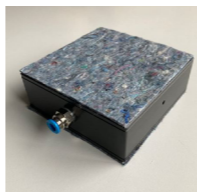
Fragen Sie Ihren Marbach-Ansprechpartner.

VORBEREITUNG DES REINIGUNGSPROZESSES.

SCHRITT 1: Bringen Sie die Stanzmaschine in 0-Stellung. (Greiferbarren in der Mitte des Stanztiegels).
SCHRITT 2: Bauen Sie die Gegenstanzplatte und den Schließrahmen aus.
SCHRITT 3: Verriegeln Sie die Stanzmaschine und positionieren Sie den Greiferbarren außerhalb des Stanztiegels.
SCHRITT 4: Sprühen Sie nun den Ober- und Untertiegel mit einem Maschinenölspray ein.
SCHRITT 5: Bestücken Sie jeweils das für Ihre Maschine passende Distanzstück und die Unterseite des mplatten cleaner-smarts mit den roten Reinigungspads (Grundreinigung) bzw. dem Reinigungsvlies (Präventionsreinigung).
SCHRITT 6: Sprühen Sie die Reinigungspads bzw. -vlies mit Maschinenölspray ein.



Reinigungspad



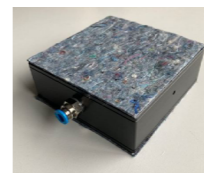
Reinigungsvlies

SCHRITT 7:

Platzieren Sie zuerst den mplatten|cleaner-smart im Tiegelbereich.


SCHRITT 8:

Schieben Sie danach in der Maschine das Distanzstück auf den mplatten|cleaner-smart.


SCHRITT 9 :

Schrauben Sie die Griffstange in die passende, dafür vorhergesehene Gewindeaufnahme des mplatten|cleaner-smarts.

Wichtig: Die Griffstange darf nicht in Konflikt mit der Kettenführung kommen. (Nutzen Sie bitte die verschieden positionierten Gewindeaufnahmen.)

SCHRITT 10:

Schließen Sie den kurzen Pneumatischlach (2 Meter) an der dafür vorgesehenen Buchse des mplatten|cleaner-smarts an.

SCHRITT 11:

Schließen Sie nun das Druckregelventil am anderen Ende des Pneumatik-schlauchs an. Der Pfeil auf dem Ventil muss dabei in Richtung Maschine zeigen.


SCHRITT 12:

Schließen Sie den langen Pneumatikschlauch (4 Meter) an die andere Seite des Druckregelventils an.

SCHRITT 13:

Montieren Sie den Steckadapter in der richtigen Größe an das Ende des Pneumatikschlauchs und schließen Sie ihn an die Druckluftzuführung an.


DER REINIGUNGSPROZESS.
SCHRITT 1:

Stellen Sie den richtigen Druck mit Hilfe des Druckregelventils ein. Der optimale Reinigungsdruck ist erreicht, wenn der mplatten|cleaner-smart sich mit leichtem Widerstand einfach bewegen lässt.

SCHRITT 2:

Beginnen Sie den Reinigungsprozess:

Grundreinigung:

Befreien Sie den Tiegel mit den Reinigungspads von Rostflächen. Der ideale Zustand ist erreicht, wenn der mplatten|cleaner-smart sich gleichmäßig über die gesamte Tiegelfläche schieben lässt.

Tauschen Sie die Reinigungspads gegen das Reinigungsvlies aus. Demontieren Sie dafür die Griffstange, um den mplatten|cleaner-smart aus der Maschine zu nehmen. Wählen Sie gegebenenfalls ein anderes Distanzstück in Kombination mit dem Reinigungsvlies. Platzieren Sie den mplatten|cleaner-smart mit dem Reinigungsvlies wieder in der Maschine und montieren Sie die Griffstange.

Präventionsreinigung:

Reinigen Sie den Stanztiegel mit dem Reinigungsvlies vollständig von Verunreinigungen.

SCHRITT 3:

Besprühen Sie zum Schluss das saubere Reinigungsvlies mit Maschinenölspray und fahren Sie erneut mit leichtem Druck den gesamten Tiegelbereich ab.

LIEFERUMFANG:

- Betriebsanleitung DE / EN
- mplatten|cleaner-smart
- 7 Distanzstücke
- 4 Reinigungspads (rot)
- 10 Reinigungstücher (grau)
- 4 Stangen und Griff
- 1 Pneumatikschlauch 2 Meter (kurz)
- 1 Pneumatikschlauch 4 Meter (lang)
- 1 Druckregelventil
- 1 Steckadapter 1/8" (zweiteilig)
- 1 Steckadapter 1/4" (zweiteilig)



DESCRIPTION.

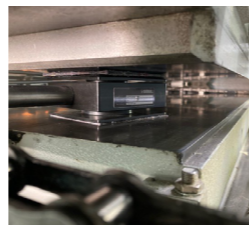
The mplaten|cleaner-smart is a device for cleaning the lower and upper cutting platen of a die-cutting machine. The cleaning is performed in one operation.

No additional tools or service technicians are required to perform the platen cleaning.

RECOMMENDATION.

When cleaning the platen surfaces for the first time, we recommend basic cleaning in advance with cleaning pads to remove rust surfaces. This should be repeated at least 1 time per year.

Thereafter, we recommend weekly preventive cleaning of the cutting platen with cleaning fleece and machine oil spray.



mplaten|cleaner-smart

Quick user guide.


WARNING NOTICE:

- Maximum allowed pressure: 1.5 bar (21.7 psi)!
- The mplaten|cleaner-smart must **NOT** be connected to compressed air outside the die-cutting machine!

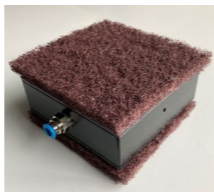
The mplaten|cleaner-smart is suitable for these die-cutting machines:

Zerand, Lemanic, Gietz, Gallus, Kama, Heidelberg, MK

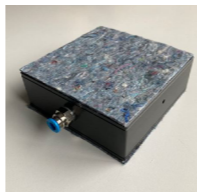
For more information ask your Marbach contact.

PREPARATION OF THE CLEANING PROCESS.


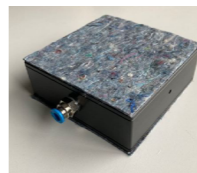
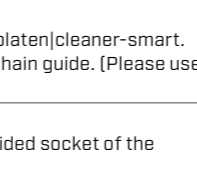

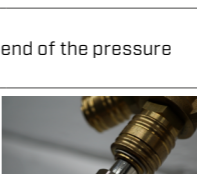

STEP 1: Set the die-cutting machine to the zero-position. (The gripper bar is in the middle of the platen.)
STEP 2: Remove the counter plate and the die chase.
STEP 3: Lock the die-cutting machine and place the gripper outside the platen.
STEP 4: Now spray the upper and lower platen with machine oil spray.
STEP 5: Equip the distance piece suitable for your machine and also the bottom of the mplaten cleaner-smart with the red cleaning pads (basic cleaning) or the cleaning fleece (preventive cleaning).
STEP 6: Spray the cleaning pads or fleece with machine oil spray.



cleaning pad



cleaning fleece

STEP 7: First place the mplaten cleaner-smart in the platen area.	
STEP 8: Then slide the distance piece onto the mplaten cleaner-smart while in the machine.	
STEP 9: Attach the rod to the corresponding screw hole on the mplaten cleaner-smart. Important: The rod must not come into conflict with the chain guide. (Please use the different positions of the screw holes.)	
STEP 10: Connect the short pneumatic hose (2 meters) to the provided socket of the mplaten cleaner-smart.	
STEP 11: Now connect the pressure control valve to the other end of the pneumatic hose. The arrow on the valve must point in the direction of the machine.	
STEP 12: Connect the long pneumatic hose (4 meters) to the other end of the pressure control valve.	
STEP 13: Mount the plug adapter of the correct size to the end of the pneumatic hose and connect it to the compressed air supply.	

THE CLEANING PROCESS.

STEP 1: Set the correct pressure using the pressure control valve. The optimum cleaning pressure is reached when the mplaten cleaner-smart can be moved easily with only slight resistance.
STEP 2: Begin the cleaning process: Basic cleaning: Free the platen from rust on surfaces using the cleaning pads. The ideal condition is reached when the mplaten cleaner-smart can be moved evenly over the entire platen surface. Replace the cleaning pads with the cleaning fleece. To do this, remove the rod in order to take the mplaten cleaner-smart out of the machine. If necessary, select a different distance piece in combination with the cleaning fleece. Place the mplaten cleaner-smart equipped with the cleaning fleece back in the machine and mount the rod. Preventive cleaning: Use the cleaning fleece to completely free the cutting platen of any impurities.
STEP 3: Finally, spray the clean cleaning fleece with machine oil spray and run over the entire platen area again using only light pressure.

SCOPE OF SUPPLY:

- Quick user Guide GER / ENG
- mplaten|cleaner-smart
- 7 distance pieces
- 4 cleaning pads (red)
- 10 cleaning fleece (gray)
- 4 telescopic rods and handle
- 1 pneumatic hose 2 meter (short)
- 1 pneumatic hose 4 meter (long)
- 1 pressure regulating valve
- 1 plug-in adapter 1/8" (two-piece)
- 1 plug-in adapter 1/4" (two-piece)

